



IP.455.1.59.2020

Gmina Miejska Kraków

Dotyczy: informacji technicznej dla zadania inwestycyjnego pn.: Budowa ścieżek rowerowych w wybranych lokalizacjach na terenie miasta Krakowa – opracowanie dokumentacji projektowej w ramach zadania: Programu Budowy Ścieżek Rowerowych” /w zakresie: Opracowanie dokumentacji projektowej dla budowy ścieżki rowerowej wzdłuż ul. Nawojki w Krakowie

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej wraz z pozyskaniem stosownych decyzji administracyjnych (zgłoszenie robót budowlanych/PNB) dla budowy ścieżki rowerowej wzdłuż południowej strony ul. Nawojki od skrzyżowania ulic Armii Krajowej i Piastowskiej do ul. Miechowskiej wraz z zapewnieniem prawidłowych warunków odwodnienia i oświetlenia. W ramach inwestycji należy uwzględnić korektę oznakowania poziomego i pionowego oraz dostosowanie istniejącej sygnalizacji świetlnej do obsługi ruchu rowerowego. Należy przewidzieć usunięcie ewentualnych kolizji z istniejącymi sieciami oraz przewidzieć dedykowane oświetlenie przejść dla pieszych oraz przejazdów rowerowych. Należy zaprojektować przejazdy rowerowe na całym zakresie inwestycji.

A. Informacja techniczna w zakresie branży drogowej:

1. Parametry techniczne projektowanych rozwiązań (w tym rozwiązania sytuacyjne, wysokościowe, konstrukcje nawierzchni, skrajnie drogowe), projektować zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. 2016 poz. 124 z późn. zm.) oraz ze Standardami Rowerowymi – Zarządzenie nr 2103/2004 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 26 listopada 2004r. w sprawie wprowadzenia do stosowania „Standardów technicznych dla infrastruktury rowerowej Miasta Krakowa”.
2. Na zakresach robót należy zapewnić dowiązanie sytuacyjno-wysokościowe do:
 - a. stanu istniejącego,
 - b. rozwiązań technicznych b. drogowej uzgodnionych:
 - Pismem znak: RU.461.1.669.2019(2) z dnia 14.11.2019r. dla inwestycji pn.: „Łączymy parki Krakowa z dzielnic I, IV, V, VI, VII do Ojcowa - budowa ścieżki rowerowej wzdłuż ul. Armii Krajowej na odcinku od ul. Przybyszewskiego do ul. Piastowskiej w formule zaprojektuj i zbuduj” – w oparciu o umowę nr 440/ZDMK/2019 z dnia 09.05.2019r.
- przy zachowaniu normatywnych parametrów technicznych, w tym pochyłeń podłużnych i poprzecznych, zapewnieniu prawidłowych warunków odwodnienia terenu przyległego.
3. Zakresem opracowania należy objąć teren niezbędny dla przyjęcia prawidłowych parametrów technicznych wszystkich elementów pasa drogowego. Analizy wymagają istniejące parametry

dróg (w tym m. in. szerokości chodnika, istniejącej infrastruktury rowerowej, granic pasa drogowego) oraz skrzyżowań (m. in. azyl dla pieszych i rowerzystów). Przedmiotowe zadanie może wiązać się z koniecznością doprowadzenia istniejących parametrów dróg i skrzyżowań do normatywnych.

4. Zakres inwestycji należy przyjąć w sposób zapewniający bezpieczeństwo wszystkich użytkowników ruchu oraz ciągłość ruchu pieszego i rowerowego tj. powiązanie z istniejącymi ciągami pieszymi/rowerowymi (stosownie do potrzeb).
5. Należy zapewnić prawidłowe warunki widoczności, przejezdności i bezpieczeństwa ruchu wszystkim użytkownikom drogi.
6. Należy zapewnić prawidłowe warunki obsługi komunikacyjnej przyległych terenów. W dokumentacji projektowej przewidzieć ewentualną przebudowę istniejących dróg, zjazdów i dojazdów w celu dostosowania wysokościowego do docelowego układu drogowego.
7. Konstrukcja nawierzchni powinna być projektowana w nawiązaniu do istniejących warunków wodno-gruntowych, przy zachowaniu warunku mrozoodporności. Należy uzyskać opinię działu UD tut. Zarządu.
8. Wszystkie urządzenia przeznaczone dla uczestników ruchu powinny zapewniać bezpieczeństwo ich użytkowania i powinny być przystosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych. Dokumentacja projektowa powinna uzyskać pozytywną opinię Zespołu Konsultacyjnego ds. dostępności Infrastruktury Miejskiej Do Potrzeb Osób Niepełnosprawnych działający przy Powiatowej Społecznej Radzie ds. Osób Niepełnosprawnych przy Prezydencie Miasta Krakowa (ul. Dekerta 24, 30-703 Kraków).
9. Zapewnić prawidłowe warunki odwodnienia i oświetlenia.
10. Ponadto:
 - a) uzyskać pozytywną opinię: audytu rowerowego, ZZM, MIRu;
 - b) rozwiązać kolizje branżowe z istniejącą infrastrukturą techniczną na warunkach określonych przez poszczególnych dysponentów sieci;
 - c) należy uwzględnić wszystkie inwestycje w przedmiotowym rejonie, które posiadają wydane dokumenty formalno-prawne;
 - d) należy zapewnić ciągłość ruchu pieszego w szczególności w rejonie skrzyżowań, zjazdów do posesji itp.
11. Dokumentacja projektowa przedstawiająca rozwiązania techniczne dla przedmiotowego zadania podlega uzgodnieniu w tut. Zarządzie. Winna ona pozyskać niezbędne uzgodnienia/opinie.

B. Informacja techniczna w zakresie branży oznakowania i urządzeń BRD:

1. Tarcza znaku profilowana z blachy stalowej ocynkowanej grubości 1,25-1,5 mm, krawędź tarczy usztywniona na całym obwodzie poprzez dwukrotne wywiniecie. Każdy powtarzalny symbol znaku lub tablicy musi być wykonany metodą sitodruku przy użyciu farb transparentnych odpowiednich dla typu i rodzaju folii odbłaskowej.
2. Wielkość tarcz znaków zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2003 r. w sprawie szczegółowych warunków technicznych dla znaków i sygnałów drogowych oraz

urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego i warunków ich umieszczania na drogach / Dz. U. Nr 220 z 2003 r. poz. 2181 z późniejszymi zmianami/

3. Lico znaku z folii odbłaskowej typu II mikropryzmatycznej z minimalnym współczynnikiem odbłaskowości dla folii białej na poziomie 250 cg/Lux/m² - wykonanej z jednego kawałka folii. Na wszystkie elementy znaku wymagana jest 10 letnia gwarancja.
4. Tarcze znaków należy wyposażyć w poprzeczne profile montażowe służące do mocowania uchwyty uniwersalnych na dowolną średnicę słupka, lub taśm stalowych nierdzewnych. Wszystkie elementy łączeniowe i mocujące tarcze znaków do konstrukcji wsporczych lub innych konstrukcji mają być zabezpieczone przed korozją metodą ocynkowania.
5. Każdy znak drogowy (tarcza, tabliczka i tablica) ma posiadać na tylnej powierzchni:
 - typ folii,
 - miesiąc i rok produkcji,
 - nazwę, znak handlowy i inne oznaczenia identyfikujące producenta lub dostawcę jeśli nie jest producentem,
 - numer umowy na podstawie której oznakowanie zostało wbudowane
 - znak budowlany B
6. Słupki do znaków i pachotki blokujące z rur stalowych ocynkowanych Ø60 mm lub 80 mm z kotwą uniemożliwiającą ich obrócenie, grubość ścianki min. 2,9 mm, powierzchnia zewnętrzna i wewnętrzna ocynkowana.
7. Na nowej nawierzchni (przed upływem 1 miesiąca) należy wykonać docelowe oznakowanie poziome cienkowarstwowe (warstwą grubości od 0,3 mm do 0,8 mm), natomiast docelowo po upływie około 1 miesiąca należy wykonać oznakowanie grubowarstwowe chemoutwardzalne, o grubości od 1,8 mm do 3,0 mm.
8. W czasie wykonywania oznakowania poziomego zaleca się, aby temperatura nawierzchni i powietrza wynosiła co najmniej 5°C, a wilgotność względna powietrza powinna wynosić co najwyżej 85%. Oznakowanie poziome powinno być wykonane zgodnie z zaleceniami producenta. Przy wykonaniu oznakowania poziomego stanowiska postojowego dla pojazdu osoby niepełnosprawnej – całość oznakowania poziomego (również niebieskie tło wypełnienia) winno być wykonane w ww. technologii grubowarstwowej.
9. Technologię ewentualnego wykonania oznakowania poziomego na ścieżce rowerowej należy uzgodnić z Zarządem Transportu Publicznego w Krakowie, przy czym oznakowanie poziome grubowarstwowe minimum typu REMO 2000 lub równoważny o odpowiednim uszorstnieniu.
10. Wszelkie materiały budowlane powinny posiadać właściwe aprobaty techniczne lub Krajowe Oceny Techniczne na podstawie rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 8 listopada 2004 r. w sprawie aprobat technicznych oraz jednostek organizacyjnych do ich wydawania (Dz.U. nr 249, poz. 2497 ze zm.) lub Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie krajowych ocen technicznych. Na użyte materiały powinna zostać dołączona deklaracja właściwości użytkowych wraz z instrukcją montażu producenta.

C. Informacja techniczna w zakresie infrastruktury teletechnicznej:

1. Wzdłuż ul. Nawojki przebiega kanalizacja koordynacyjna kablowa (2 x 110 + kabel światłowodowy), natomiast na skrzyżowaniu ul. Nawojki/Piastowska, ul. Nawojki, na wysokości Gramatyka oraz Nawojki/al. Kijowska istnieje sygnalizacja świetlna wraz z kanalizacją kablową

- sygnalizacyjną. Również na wysokości ul. Budryka przebiega poprzecznie przez ul. Nawojki kanalizacja kablowa e-kraków (4 x 40 + 2 kable światłowodowe)
2. W trakcie realizacji zadania, należy przewidzieć wymianę studni kablowych w przypadku przenoszenia ich w inną lokalizację lub naruszenia ich konstrukcji.
 3. Studnie kablowe znajdujące się na trasie budowanej ścieżki, należy wypoziomować oraz zlitować z podłożem wraz z wymianą pokryw na typ ciężki.
 4. Istniejącą infrastrukturę, należy w odpowiedni sposób zabezpieczyć w celu uniknięcia ewentualnych uszkodzeń. Wszystkie uszkodzone pętle detekcyjne, oraz inne elementy należy odtworzyć.
 5. Na etapie projektowania, dokumentacja wykonawcza musi zostać uzgodniona z działem Infrastruktury Teletechnicznej - UI tut. Zarządu..
 6. Przy projektowaniu, należy uwzględnić wytyczne umieszczone na stronie zdmk.krakow.pl oraz aktualnie obowiązujące przepisy i normy.
 7. Przed przeprowadzeniem robót ziemnych, należy dokonać przekopów kontrolnych, mających na celu ustalenie rzeczywistego położenia infrastruktury ZDMK.
 8. Prace wykonać pod nadzorem firmy utrzymującej infrastrukturę ZDMK.
 9. Dodatkowo w przypadku budowy przejazdu rowerowego przez osygnalizowane przejście ul. Nawojki na wysokości Gramatyka, należy przewidzieć dostosowanie istniejącej sygnalizacji wraz montażem rowerowych pętli indukcyjnych.
 10. Należy również przewidzieć montaż 1 kamery drogowej multisensorycznej (kamera 4-soryczna 5 Mpx) wraz zasilaniem i podłączeniem do systemu monitoringu drogowego Centrum Sterowania Ruchem przy ul. Centralnej 53 (platforma sieciowa Avigilon) oraz 1 licencji dla kamery podłączanej do wymienionego systemu. Szczegółowe informacje zostaną podane na etapie projektowania.
 11. W związku z nowelizacją ustawy z dnia 7 maja 2010r. o wspieraniu rozwoju usług i sieci telekomunikacyjnych Zarządca drogi jest obowiązany zlokalizować kanał technologiczny w pasie drogowym w trakcie: budowy dróg publicznych; przebudowy dróg publicznych, chyba że w pasie drogowym przebudowywanej drogi zostały już zlokalizowane kanalizacja kablowa lub kanał technologiczny. W związku z powyższym należy uwzględnić wymagania Rozporządzenia Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 21 kwietnia 2015r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać kanały technologiczne (Dz. U. z r., poz. 680) (szczegółowe warunki techniczne dotyczące kanału technologicznego zostaną podane w późniejszym etapie projektowania). W nawiązaniu do art. 39 ust. 6 Ustawy o drogach publicznych, informujemy, że powstanie obowiązku zlokalizowania kanału technologicznego, ustawodawca uzależnił od charakteru prac jakie mają być wykonane. Obowiązek ten powstaje jedynie wtedy, gdy mamy do czynienia z budową lub przebudową drogi publicznej. Pojęcie budowy i przebudowy drogi zostało zdefiniowane w ustawie o drogach - odpowiednio art. 4 pkt 17 i art. 4 pkt 18 tej ustawy.

D. Pozostałe informacje

1. Tut. Zarząd posiada możliwość wydania oświadczenia o prawie do terenu w zakresie istniejącego pasa drogowego drogi publicznej. W załączeniu zobrazowanie graficzne pasa drogowego ciągu drogi powiatowej (ul. Nawojki -ul. Czarnowiejska) wraz ze skrzyżowaniami.

2. Na przedmiotowym obszarze nie obowiązuje miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego. Przystąpiono do sporządzania MPZP obszaru "Lea", którym objęta jest część ul. Nawojki.

Z-ca Dyrektora ds. Dróg
Janina Pokrywka



K. Gargiela
2m km IP
05 lis. 2020

Zarząd Dróg Miasta Krakowa,
ul. Centralna 53
WPLYNĘŁO

Dnia 2020-11-04
122587/2020

L. Działania Podpis *Adam*

Kraków,

02 LIS. 2020

KZ-03.4120.6.839.2020.MKO

Zarząd Dróg Miasta Krakowa
ul. Centralna 53
31-586 Kraków

Dotyczy: wydania warunków technicznych do budowy ścieżki rowerowej wzdłuż ul. Nawojki

Odpowiadając na pismo znak: IP.455.1.59.2020 z 21.10.2020 r. (data wpływu: 21.10.2020 r.) w ww. sprawie, Miejski Konserwator Zabytków w Krakowie informuje, że inwestycja położona jest poza terenami wpisanymi do rejestru zabytków oraz ujętymi w gminnej ewidencji zabytków.

Ponadto informujemy, że zamierzenie inwestycyjne zlokalizowane jest poza strefą nadzoru archeologicznego.

Stanowisko niniejsze jest wystarczające w dalszym postępowaniu administracyjnym. Niniejsza opinia nie zwalnia z obowiązku uzyskania odrębnych uzgodnień wynikających z przepisów prawa budowlanego lub innych przepisów szczególnych.

MIEJSKI KONSERWATOR
ZABYTEKÓW

Jerzy Zbiegień

ZARZĄD DRÓG MIASTA
KRAKOWA (ZDMK)
UL. CENTRALNA 53
31-586 KRAKÓW

IM99008814335



R:

Z

Sprawa nr KZ-03.4120.6.839.2020.MKO,
26/10/2020

Otrzymują:

① x Adresat

2 x aa + zał.

Urząd Miasta Krakowa
BIURO MIEJSKIEGO KONSERWATORA ZABYTEKÓW
tel. +48 12 616 65 00, fax +48 12 616 65 01, mkz@um.krakow.pl
31-144 Kraków, ul. Biskupia 18
www.krakow.pl





Kraków, 2020 -11- 12

TA.464.3.50.2020

**Zarząd Dróg Miasta Krakowa
ul. Centralna 53
31-586 Kraków**

Dotyczy: warunków technicznych dla budowy ścieżki rowerowej wzdłuż ul. Nawojki w Krakowie.

W nawiązaniu do pisma znak: IP.455.1.59.2020 z dnia 21.10.2020 w sprawie wydania warunków technicznych dla zadania polegającego na budowie drogi dla rowerów wzdłuż ul. Nawojki od skrzyżowania ulic Armii Krajowej i Piastowskiej do ul. Miechowskiej w ramach Programu Budowy Ścieżek Rowerowych, Zarząd Transportu Publicznego w Krakowie wskazuje poniżej następujące warunki techniczne:

W zakresie niechronionych uczestników ruchu, w ramach zadania uwzględnić:

- Budowę drogi dla rowerów po południowej stronie ul. Nawojki o szer. użytkowej min. 2,5 m oraz o przebudowę istn. chodnika. Zaleca się pozostawienie istniejącej szerokości ciągu pieszego i dobudowę samej drogi dla rowerów, od strony jezdni. W celu ochrony zieleni wysokiej dopuszcza się rozdział ciągów. Zawężenie szerokości ciągu pieszego powinno być zrealizowane jedynie w koniecznym zakresie. Użytkowa szerokość chodnika nie może być mniejsza niż 2m. Należy utrzymać wszystkie połączenia piesze z przyległą zabudową.
- Bezfazową nawierzchnię ciągów pieszych.
- Wykonanie przejazdów dla rowerzystów w obrębie wszystkich skrzyżowań na odcinku objętym projektem (przejazdy dla rowerzystów na wszystkich wlotach skrzyżowań).
- Zapewnienie spójności rozwiązań projektowych na połączeniu projektowanej i istniejącej infrastruktury. W szczególności należy zapewnić dowiązanie do nowopowstałej ddr wzdłuż ul. Armii Krajowej i projektowanej ddr wzdłuż al. Kijowskiej a także włączenia do ruchu ogólnego w ul. Miechowskiej i z ruchu ogólnego w ul. Czarnowiejskiej.
- Zapewnienie właściwego oświetlenia i odwodnienia drogi dla rowerów oraz chodnika z uwzględnieniem doświetlenia obszarów przejść dla pieszych i przejazdów dla rowerzystów.
- Wykonanie automatycznej detekcji rowerzystów w przypadku przejazdów z sygnalizacją świetlną.
- Przebudowę kolidujących sieci uzbrojenia terenu oraz w razie konieczności usunięcie/przesunięcie nośników reklamowych.
- Wypełnienie powierzchni wszystkich przejazdów dla rowerzystów w kolorze czerwonym.
- W obrębie przystanków autobusowych w przypadku konieczności zabezpieczenia przed możliwością wyjścia zza wiaty wprost na drogę dla rowerów przewidzieć montaż

bariero-siedzisk W dokumentacji pokazać schemat montażu elementów z uwzględnieniem konieczności zachowania dostępu do gablot reklamowych.

- Przed przejściami dla pieszych oraz w obrębie peronów przystankowych uwzględnić wykonanie wypukłych pasów informacyjnych dla osób z dysfunkcją wzroku. Do pasów przed przejściami dla pieszych przewidzieć wykonanie prostopadłego pasa prowadzącego wykonanego z płytek posiadających rowki prowadzące.
- Na zjazdach oraz przekroczeniach dróg poprzecznych (w przypadku ulic nie prowadzących komunikacji zbiorowej i z wyłączeniem skrzyżowań z sygnalizacją świetlną) zachować ciągłość nawierzchni i niwelety drogi dla rowerów oraz chodnika.
- Na przejazdach dla rowerzystów zachować ciągłość nawierzchni drogi dla rowerów.
- Projektowane elementy infrastruktury rowerowej powinny posiadać parametry zgodne ze „Standardami technicznymi i wykonawczymi dla infrastruktury rowerowej Miasta Krakowa” przyjętymi do stosowania zarządzeniem nr 3113/2018 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 15.11.2018 r. (m.in. nawierzchnia asfaltowa, skrajnia pozioma równa 0,5m, rozdział pomiędzy ddr a chodnikiem z dwóch rzędów kostki ułożonych pod kątem).

W zakresie komunikacji zbiorowej (uwagi do wszystkich inwestycji planowanych w ramach Programu budowy ścieżek rowerowych):

- Ddr należy prowadzić za wiatami/ za przystankami KMK.
- Nie należy zawężać istniejących peronów przystankowych i ciągów pieszych prowadzących do przystanków KMK (tam, gdzie brak jest dogodnego dojścia pieszego należy doprojektować chodnik szerokości min. 2,0m). Wszystkie rozwiązania dotyczące szerokości peronów i rozwiązań mających wpływ na organizację transportu powinny uzyskać akceptację ZTP(TT).
- Ciągi pieszce należy prowadzić poza peronami przystankowymi.
- Przy ingerencji w perony przystankowe, należy wziąć pod uwagę konieczność wymiany nawierzchni na peronach na niefazowaną, krawężniki peronowe należy wykonywać z krawężników typu kassel kerb z odkryciem na ok. 18 cm.

Dla opracowania uzyskać pozytywną opinię Zespołu Zadaniowego ds. niechronionych uczestników ruchu w mieście Krakowie, powołanego „Zarządzeniem Nr 2376/2019 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 20.09.2019r. oraz Zarządu Transportu Publicznego w Krakowie.

Otrzymują:

1 x adresat

1x a/a

Sprawę prowadzi:

Anna Pyk - Wolak - Dział TA nr tel.: 12 616 8671

Sylwia Rogala – Dział TT 12 616 86 61

Z UP. DYREKTORA ZTPK

Jadwiga Jedynak
Kierownik Działu
Mobilności Aktywnej

W przypadku kierowania korespondencji uprzejmie proszę o powołanie się na numer niniejszego pisma usytuowany w lewym górnym rogu pierwszej strony.

Zarząd Transportu Publicznego
sekretariatdt@ztp.krakow.pl
31-072 Kraków ul. Wielopole 1
www.ztp.krakow.pl

Kraków, 9 listopada 2020 r.

ZZM.ZZS.53.178.20.24114.ET

Zarząd Dróg Miasta Krakowa
ul. Centralna 53
31-586 Kraków

Dotyczy: PISMA ZNAK IP.455.1.59.2020 Z DNIA 21.10.2020 R. W SPRAWIE WYDANIA WARUNKÓW TECHNICZNYCH DLA BUDOWY ŚCIEŻKI ROWEROWEJ WZDŁUŻ UL. NAWOJKI W KRAKOWIE

W odpowiedzi na pismo jw. Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie wskazuje, że w ramach planowanej budowy ścieżki rowerowej wzdłuż ul. Nawojki w Krakowie należy uwzględnić poniższe warunki.

1. Należy przyjąć rozwiązania projektowe, które nie wymuszają ingerencji w istniejącą zieleni, umożliwiające ochronę wszystkich drzew/krzewów rosnących na terenie planowanej inwestycji oraz w jej bezpośrednim sąsiedztwie (z uwzględnieniem rozmiarów koron i systemów korzeniowych),
2. Proces planowania i realizacji inwestycji winien być zgodny z Uchwałą Nr XXXIV/886/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 22 stycznia 2020 r. w sprawie ochrony drzew na terenie Gminy Miejskiej Kraków; w przypadku nieuniknionej ingerencji w istniejącą zieleni należy w szczególności uwzględnić następujące działania:
 - celem zachowania w dobrej kondycji jak największej liczby drzew rosnących na terenie planowanej inwestycji, przed przystąpieniem do opracowania rozwiązań projektowych w ramach dokumentacji projektowej należy wykonać operat dendrologiczny ze wskazaniem szczególnie wartościowych okazów lub obszarów zieleni i zaleceniami dotyczącymi uniknięcia kolizji z planowaną inwestycją;
 - w ramach opracowania dokumentacji projektowej przedstawić, w przypadku kolizji inwestycji ze szczególnie wartościowymi okazami, wariantowe rozwiązania projektowe, w tym minimalizujące kolizje z drzewami wykazanymi w operacie;
 - należy preferować rozwiązania przestrzenne i technologiczne zapewniające drzewom optymalne warunki siedliskowe oraz gwarantujące drzewom żywotność, zawarte w projekcie ochrony drzew;
 - jeżeli pomimo podjęcia działań jw. nie ma możliwości zachowania drzew, należy wyrównać stratę poprzez dokonanie nasadzeń zastępczych w stosunku do tych drzew, w tym dla których decyzja administracyjna nie ustaliła obowiązku wykonania nasadzeń zastępczych, również gdy decyzja na ich wycinkę nie była wymagana. Obowiązek wyrównania straty nie dotyczy drzew, dla których pomimo wykonania wyprzedzająco projektu nasadzeń zastępczych, naliczono opłatę w oparciu o przepisy ustawy z 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody;
 - nasadzenia zastępcze polegające na bilansowaniu usuwanych drzew nowymi nasadzeniami,

w pierwszej kolejności należy uwzględnić na obszarze tej samej działki geodezyjnej. W przypadku braku możliwości przeprowadzenia nasadzeń zastępczych na obszarze tej samej działki geodezyjnej, dopuszcza się nasadzenie drzew na innych terenach.

3. Lokalizację nasadzeń kompensacyjnych za drzewa i krzewy usuwane w ramach inwestycji jw. należy uzgodnić z ZZM.
4. Na etapie opracowywania dokumentacji projektowej projekt należy przedłożyć do uzgodnienia w tut. Jednostce.

Z upoważnienia
Dyrektora Zarządu Zieleni Miejskiej
m. Krynów
Radosław Pawlik
Zastępca Dyrektora ds. Zieleni

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a

K. Jędrzejka
28 PAŹ. 2020



WEU.461.1.1170.2020

Kraków, 22 października 2020 r.
Zarząd Dróg Miasta Krakowa,
ul. Centralna 53
WPLYNĘŁO
Dnia **2020 -10- 26**
IP 18492
L.Dz.....Podpis.....
Zarząd Dróg Miasta Krakowa
ul. Centralna 53
31-586 Kraków

Dotyczy: WARUNKÓW TECHNICZNYCH NA ODPROWADZENIE WÓD OPADOWYCH I ROZTOPOWYCH DLA BUDOWY ŚCIEŻKI ROWEROWEJ WZDŁUŻ UL. NAWOJKI W KRAKOWIE OD SKRZYŻOWANIA ULIC ARMII KRAJOWEJ I PIASTOWSKIEJ DO UL. MIECHOWSKIEJ.

W odpowiedzi na pismo IP.455.1.59.2020 z dnia 21.10.2020 r. (data wpływu do KEGW) w sprawie warunków technicznych na odprowadzenie wód opadowych, Jednostka Klimat- Energia- Gospodarka Wodna informuje, w rozpatrywanym terenie obowiązuje system kanalizacji ogólnospławnej, której zarządcą jest Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie. Informujemy również, iż KEGW nie posiada w tym terenie kanalizacji opadowej oraz rowów, których jest administratorem.

W przypadku konieczności odwodnienia planowanej inwestycji do kanalizacji, odwodnienie winno być zaprojektowane i zrealizowane w oparciu o kanał ogólnospławny na warunkach jego zarządcy, jednak zaleca się aby odwodnienie planowanej inwestycji wykonać powierzchniowo na przyległe tereny zielone w taki sposób, aby nie zakłócać gospodarki wodnej sąsiednich działek.

Dodatkowo Jednostka Klimat- Energia- Gospodarka Wodna informuje, że w przypadku budowy/ przebudowy wpustów ulicznych należy spełnić poniższe warunki:

- studzienki wodościekowe, należy projektować z osadnikiem w dnie głębokości 0.8 m z płaskim wpustem, na zawiasie z zabezpieczeniem przed kradzieżą,
- przykanaliki, winny posiadać średnicę nie mniejszą niż 200 mm,
- na włączeniach studni wodościekowych do kanałów ogólnospławnych należy zastosować syfony.

Sposób odwodnienia planowanej inwestycji winien być przedstawiony w projekcie branży drogowej uzgadnianym w ZDMK.

Otrzymują:

1 x Adresat (bez załączników)

1 x aa (WEU)

Klimat-Energia-Gospodarka Wodna
tel. +48 12 61 67 588, sekretariat@kegw.krakow.pl
31-828 Kraków, os. Złotej Jesieni 14
www.kegw.krakow.pl

z up. DYREKTORA
Klimat-Energia-Gospodarka Wodna
Piotr Zimmon

13

IR-04.7211.220.2020

Zarząd Dróg Miasta Krakowa
ul. Centralna 53
31-586 Kraków

**Dotyczy: WYDANIA WARUNKÓW TECHNICZNYCH DLA BUDOWY ŚCIEŻKI ROWEROWEJ
W CIĄGU UL. NAWOJKI W KRAKOWIE**

W odpowiedzi na przesłaną korespondencję przekazuję stanowisko w tej sprawie.

1. Ścieżka rowerowa winna posiadać szerokość zgodną z wytycznymi zawartymi w standardach rowerowych dla Miasta Krakowa, dostosowaną do natężeń ruchu rowerowego, jednak nie mniejszą niż 2,0 m (nie uwzględniając szerokości krawężnika i obrzeża). Szerokość ścieżki powinna być odpowiednio zwiększona, jeśli oprócz ruchu rowerowego jest ona przeznaczona do usytuowania urządzeń technicznych w szczególności podpór znaków drogowych, słupów, drzew, wejść lub zjazdów utrudniających ruch rowerowy.
2. Projektowaną ścieżkę rowerową należy dowiązać do istniejącej oraz projektowanej infrastruktury rowerowej (projektu drogowego budowy ścieżki rowerowej w ciągu ul. Armii Krajowej na odcinku od ul. Piastowskiej do ul. Przybyszewskiego w ramach zadania pn. „Łączymy parki Krakowa z dzielnicami I, IV, V, VI, VII do Ojcowa – budowa ścieżki rowerowej wzdłuż ul. Armii Krajowej na odcinku od ul. Przybyszewskiego do ul. Piastowskiej w formule zaprojektuj i zbuduj” oraz budowy ścieżki rowerowej w ramach przebudowy Al. Kijowskiej wraz ze skrzyżowaniem z ul. J. Lea i Czarnowiejską w Krakowie).
3. Ścieżkę należy projektować tak, by ruch rowerowy nie zagrażał pieszym, a przejazdy rowerowe przez skrzyżowania, drogi wewnętrzne oraz zjazdy publiczne nie stanowiły zagrożenia dla ruchu rowerowego (należy spełnić warunki widoczności rowerzysty dla nadjeżdżających pojazdów oraz pieszego dla nadjeżdżających rowerzystów).
4. W harmonogramie oraz w kosztorysie należy przewidzieć wykonanie i przedłożenie do zatwierdzenia projektów organizacji ruchu – stałej oraz czasowej (na czas prowadzenia prac). Wytycznych do ww. projektów Wydział IR UMK udzieli projektantowi na etapie opiniowania projektu koncepcyjnego lub budowlanego branży drogowej. Należy przewidzieć również wykonanie oświetlenia nowo projektowanego ciągu rowerowego, w szczególności doświetlenia przejść i przejazdów rowerowych.

5. Parametry techniczne projektowanych rozwiązań (w tym rozwiązania sytuacyjne, wysokościowe, skrajnie, warunki widoczności i przejezdności) winny być zgodne z rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz.U. z 2016 r. poz. 124, z 2019 r. poz. 1643).
6. Parametry infrastruktury rowerowej i pieszej (ścieżki rowerowe, chodniki, przejazdy dla rowerzystów, przejścia dla pieszych, powierzchnie akumulacji na skrzyżowaniach itd.) winny być dostosowane do przewidywanego docelowego natężenia ruchu odpowiednio kierujących rowerem i pieszych.
7. Kształtowanie tras pieszych i rowerowych powinno uwzględniać tendencję pieszych i kierujących rowerem do pokonywania odległości prostoliniowo, najkrótszą drogą (brachidacja).
8. Przy projektowaniu infrastruktury rowerowej należy uwzględnić wytyczne zawarte w „Standardach technicznych i wykonawczych dla infrastruktury rowerowej Miasta Krakowa” (Zarządzenie nr 3113/2018 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 15 listopada 2018 r.). W przypadku infrastruktury pieszej, należy uwzględnić wytyczne zawarte w przygotowywanym przez Zarząd Transportu Publicznego analogicznym dokumencie dot. projektowania infrastruktury dla pieszych (przewiduje się, iż do czasu rozpoczęcia procesu inwestycyjnego, ww. dokument będzie gotowy).
9. Na skrzyżowaniach sterowanych sygnalizacją świetlną z ciągu ulic: Armii Krajowej, Nawojki, Czarnowiejska, które będą objęte zadaniem wymagane jest zaktualizowanie projektu sygnalizacji świetlnej w dowiązaniu do istniejących programów oraz koordynacji (koordynacja przejścia przy przystanku Miasteczko Studenckie AGH do skrzyżowania Piastowska - Nawojki – Armii Krajowej). Program ruchowy należy wdrożyć wraz z dostosowaniem ustawień Systemu Sterowania Ruchem do wprowadzonych rozwiązań. Konieczne jest na etapie opracowywania projektu budowlanego uwzględnienie zmian w istniejącej infrastrukturze sygnalizacji świetlnej (przestawienie masztów, wymiana blend, zmiana i uzupełnienie lokalizacji detekcji, po wskazaniu przez ZTP także zastosowanie detekcji dalekiej dla rowerzystów), jak również zaktualizowanie projektu ruchowego i elektrycznego sygnalizacji świetlnej. Przy projektowaniu nowej infrastruktury niezbędnej do prawidłowej obsługi niechronionych uczestników ruchu należy przewidzieć jej osygnalizowanie. W związku z powyższym, na etapie projektu budowlanego należy wystąpić do Wydziału IR UMK oraz do ZDMK o szczegółowe warunki techniczne.

Z poważaniem,

Dyrektor Wydziału
Łukasz Gryga



Otrzymują:

- 1 x adresat
- 1 x aa

W przypadku kierowania dalszej korespondencji należy powołać się na numer niniejszego pisma usytuowany w lewym górnym rogu pierwszej strony.

Urząd Miasta Krakowa
WYDZIAŁ MIEJSKIEGO INŻYNIERA RUCHU
tel. +48 12 616 58 08, fax +48 12 616 58 41, in.umk@um.krakow.pl
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1
www.krakow.pl



